



Исполнительный совет Программы Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам

Первое совещание (возобновленное)

Найроби, 19-20 ноября 2019 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

Брифинг по теме осуществления резолюций и решений, принятых в ходе первой
сессии Ассамблеи ООН-Хабитат

Доклад Директора-исполнителя о ходе осуществления резолюций и решений, принятых на первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о ходе осуществления резолюций и решения, принятых на первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Ассамблея ООН-Хабитат), а именно резолюции 1/2 об Общесистемных руководящих принципах Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах; резолюции 1/3 об укреплении деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; резолюции 1/4 об обеспечении гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов; резолюции 1/5 об укреплении связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов; решения 1/3 о порядке перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

* HSP/EB.1/1/Rev.1.

Резолюция 1/2 об Общесистемных руководящих принципах Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах

1. По состоянию на август 2019 года на веб-сайте ООН-Хабитат были размещены Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах. Они будут опубликованы ООН-Хабитат в преддверии возобновленного первого совещания Исполнительного совета.
2. Кроме того, ООН-Хабитат создала свою первую неофициальную рабочую группу учреждений Организации Объединенных Наций в кулуарах политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, состоявшегося 16 июля 2019 года в Нью-Йорке. Неофициальная рабочая группа представит доклад по принятию руководящих принципов и предпримет шаги в направлении разработки концептуальной записки, включая финансовую смету, о проведении процесса обзора в отношении Руководящих принципов в форме, которая позволяет государствам-членам обмениваться своим опытом и передовыми методами. На неофициальном совещании рабочей группы, состоявшемся в штаб-квартире Детского фонда Организации Объединенных Наций, рабочая группа приняла решение включить в концептуальную записку для представления Исполнительному совету на его сессии в 2020 году как программные рамки, так и матрицу показателей, основанные на Руководящих принципах. Кроме того, группа решила принять во внимание три взаимосвязанных процесса в рамках процесса обзора Руководящих принципов: 1) укрепление программы «Более безопасные города» в ООН-Хабитат; 2) определение ведущих стран, которые возглавят работу по применению Руководящих принципов в рамках своей национальной городской политики и стратегий развития и роста городов; 3) уделение пристального внимания оценке и анализу воздействия.
3. В преддверии следующей сессии Всемирного форума городов среди государств-членов будет распространен онлайн-опрос для оценки конкретных условий и нынешнего подхода к безопасности в городах и населенных пунктах в целях развития дальнейшего диалога и сотрудничества с местными органами власти и другими заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, в интересах популяризации и дальнейшего совершенствования их подходов к повышению безопасности в городах и населенных пунктах в соответствии с Руководящими принципами. Полученные ответы будут также использованы при дальнейшей разработке концептуальной записки для процесса обзора.
4. В соответствии с общесистемной стратегией Организации Объединенных Наций в области устойчивого городского развития в октябре 2019 года в Нью-Йорке будет создана вторая неофициальная рабочая группа учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций, работающих в сфере предупреждения преступности и обеспечения безопасности в городах, для принятия последующих мер в отношении программных рамок и матрицы показателей и для обмена текущими программами и опытом в деле повышения безопасности в городах и населенных пунктах. Вторая неофициальная рабочая группа рассмотрит шаги, необходимые для разработки межучрежденческого механизма в поддержку ООН-Хабитат как координационного центра по вопросам устойчивой урбанизации в рамках системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением Руководящих принципов. ООН-Хабитат готовит для распространения среди других учреждений Организации Объединенных Наций публикацию по вопросам ценности и практической реализации подхода, основанного на концепции более безопасных городов, с использованием накопленного практического опыта и извлеченных уроков.
5. В соответствии со стратегическим планом ООН-Хабитат на 2020-2023 годы, в котором безопасность определена в качестве сквозной темы, ООН-Хабитат изучает практические пути принятия последующих мер в связи с применением Руководящих принципов для эффективного осуществления программы «Повышение безопасности в городах» и работает над укреплением партнерских отношений с другими органами Организации Объединенных Наций, местными органами власти и ассоциациями, соответствующими международными профессиональными ассоциациями, неправительственными организациями и другими основными группами. Для помощи в этой работе в настоящее время составляется первый проект списка показателей безопасности в городах.

Резолюция 1/3 об укреплении деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

6. В резолюции 1/3 Ассамблея ООН-Хабитат поручила Директору-исполнителю подготовить проект стратегии по укреплению координации деятельности по созданию потенциала в качестве межсекторальной функции на основе комплексного подхода к наращиванию потенциала с проведением предусматривающих широкое участие консультаций, принимающих во внимание потребности государств-членов, в пределах имеющихся ресурсов, который может помочь государствам-членам в их усилиях по мобилизации кадровых и финансовых ресурсов для разработки и осуществления программ по созданию потенциала. Ассамблея также обратилась к государствам-членам с просьбой вносить добровольные взносы для осуществления этой стратегии.
7. Создание потенциала можно определить как процесс преобразований, включающий ряд учебных мероприятий, в рамках которых отдельные лица и учреждения приобретают и развивают знания, навыки, ноу-хау, методы и средства, повышающие их способность эффективно действовать, изменять и улучшать окружающие условия, в которых они работают.
8. Сектор исследований и укрепления потенциала ООН-Хабитат организовал 27 июня 2019 года, после завершения Ассамблеи ООН-Хабитат, совещание в неформальной обстановке. На этом интерактивном совещании основное внимание было уделено наращиванию потенциала как важнейшему средству выполнения мандата ООН-Хабитат, а также анализу и освещению текущей работы по осуществлению функций создания потенциала, за которые данный сектор несет ответственность. Последующие презентации и обсуждения показали, что укрепление потенциала в рамках всей организации осуществляется различными способами. В 2018 году ООН-Хабитат организовала, как об этом сообщается в докладе о программе работы на 2020 год, семинары, практикумы, совещания групп экспертов и учебные занятия в объеме до 50 дней в месяц. Вместе с тем очень большой объем проводимой работы не позволяет реализовать ее потенциал из-за недостаточной согласованности и необходимости более эффективной интеграции и координации.
9. В ходе сессии был проведен интерактивный опрос с использованием мобильных телефонов для сбора информации о мнениях участников и об опыте в области укрепления потенциала. Участники неформального совещания подтвердили, что, хотя ООН-Хабитат добилась многочисленных достижений в этой области, можно сделать еще больше для того, чтобы в долгосрочной перспективе получить более значительный эффект применительно к знаниям, навыкам и обучению на страновом и городском уровнях.
10. Сектор исследований и укрепления потенциала вновь рассмотрел основную часть работы по укреплению потенциала, проделанной за последние три года, включая исследование о центрах передового опыта в рамках системы Организации Объединенных Наций и анализ методов осуществления функций по укреплению потенциала в различных организациях. Сектор также подготовил концептуальные записки, посвященные глобальной программе и стратегии создания потенциала, которые были представлены консультативной группе по проекту и вызвали положительные отклики участников совещания.
11. В рамках внутреннего обзора практики и опыта в области создания потенциала в подразделениях ООН-Хабитат было начато проведение онлайн-опроса, направленного всем сотрудникам 3 августа 2019 года. Опрос должен позволить ООН-Хабитат определить весь спектр методов наращивания потенциала в рамках Программы, что заложит основу для разработки хорошо обоснованной, комплексной и скоординированной стратегии создания потенциала. Этот опрос все еще продолжается.
12. В настоящее время ведется подготовка первоначального проекта стратегии с учетом осуществляемой реструктуризации и организационных изменений. В рамках этого процесса ООН-Хабитат поддерживает контакты с различными партнерами по созданию потенциала, включая университеты, национальные и международные учебные заведения и исследовательские центры, а также с ключевыми партнерами Организации Объединенных Наций. К последним относятся Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), а также Инициатива по партнерству ООН-Хабитат с

университетами, Инициатива по обеспечению устойчивости высшего образования и Единое партнерство ООН по обучению по вопросам изменения климата.

13. Кроме того, в Найроби будет организовано интерактивное заседание с участием представителей государств-членов для обмена мнениями и идеями в целях дополнения содержания и подхода к стратегии в области создания потенциала.

Резолюция 1/4 об обеспечении гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов

14. Основные приоритетные вопросы, о которых говорится в резолюции 1/4, включают осуществление двуединой гендерной стратегии для актуализации вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в нормативной работе и операционных программах ООН-Хабитат и разработку политики и программ в поддержку усилий по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Также была подчеркнута важность актуализации гендерной проблематики в работе Программы.

15. Для обеспечения эффективного учета вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин группа по гендерным вопросам и правам человека играет активную роль в различных процессах реформ, в том числе в доработке документов, связанных со стратегическим планом, таких как матрица результатов, и в общей организационной перестройке и реформе систем программирования. Группа по вопросам гендерного равенства и прав человека в настоящее время разрабатывает ряд обновленных систем и процессов для представления Директору-исполнителю предложений по обеспечению более эффективного учета гендерной проблематики и прав человека, а также других вопросов социальной интеграции на всех этапах цикла разработки проектов, начиная с первоначального анализа, разработки и формулирования и до осуществления, контроля и окончательной оценки.

16. Ведется также пересмотр существующих сквозных показателей и разработка новых показателей социальной интеграции. Эти инициативы направлены на то, чтобы коллеги из ООН-Хабитат имели четкое и ясное представление о том, как рассматривать вопросы социальной интеграции в своей работе, включая вопросы, касающиеся гендерной проблематики, молодежи, прав человека, пожилых людей, детей и инвалидов. Для ознакомления коллег с этими инициативами и инструментами группа занимается планированием внутренней кампании и проводит разъяснительную работу по вопросам социальной интеграции.

17. В процессе начальной работы по осуществлению стратегического плана ООН-Хабитат на 2020-2023 годы группа по гендерным вопросам и правам человека планирует расширить свои программы, учитывающие гендерную проблематику, путем планирования проектов, ориентированных на достижение конкретных результатов в гендерной области. Приоритеты, определенные в этом контексте, включают конкретные проекты и работу, предусмотренные в существующих приоритетных задачах ООН-Хабитат в области городского планирования, общественного пространства, жилья, безопасности и мобильности, перемещающихся лиц (например, беженцев, внутренне перемещенных лиц и мигрантов), гуманитарной помощи в конфликтных ситуациях и устойчивых энергетических решений. Предложения будут разработаны после проведения более углубленных консультаций с коллегами и партнерами ООН-Хабитат и первоначально будут нацелены на проекты в рамках более крупных программ, в том числе в Сомали и Афганистане.

18. Принятие резолюции 1/4 еще раз подчеркнуло необходимость конструктивного взаимодействия ООН-Хабитат с партнерами в целях повышения эффективности и усиления отдачи от работы. С момента ее принятия ООН-Хабитат уделяет повышенное внимание расширению взаимодействия с партнерами в контексте расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства. Это включает взаимодействие в рамках системы Организации Объединенных Наций, где ООН-Хабитат совместно с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, в частности Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-Женщины») и ЮНЕП, оказывает поддержку созданию в Найроби международного центра по гендерным вопросам. В этой работе также принимают участие главы международных организаций, региональные руководители и государства-члены, представленные послами или главами представительств, расположенных в Найроби. В этой связи ООН-Хабитат изучает возможность разработки

совместно с ЮНЕП программ по расширению экономических прав и возможностей женщин на основе развития устойчивых рынков и надлежащего обращения с отходами. Первоначальные оценки уже проведены.

19. Приоритетная задача ООН-Хабитат до конца 2019 года в этом контексте заключается в укреплении существующих партнерских отношений с учреждениями Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами и в налаживании взаимодействия с новыми партнерами. Кроме того, по мере подготовки к десятой сессии Всемирного форума по вопросам городов будет оказываться содействие эффективному взаимодействию партнеров, включая женщин-руководителей, с местными властями и гражданским обществом. Приоритетная задача ООН-Хабитат в этой связи заключается в обеспечении эффективного, инклюзивного и разнообразного участия женщин и других групп в работе десятого Форума и тем самым в обеспечении достижения значимых результатов в гендерной области. ООН-Хабитат намерена и далее поддерживать партнерские отношения с государствами-членами в целях уделения приоритетного внимания вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

20. В резолюции 1/4 Ассамблея настоятельно призвала Директора-исполнителя оказывать поддержку Консультативной группе по гендерным вопросам и оптимальным образом использовать ее возможности. Консультативная группа отвечает за консультирование Директора-исполнителя по всем вопросам, касающимся гендерного равенства, как в рамках учреждения, так и за его пределами, в интересах выявления возникающих глобальных проблем и тенденций. ООН-Хабитат поддерживает тесное сотрудничество с Консультативной группой, в последнее время в контексте разработки стратегического плана ООН-Хабитат на 2020-2023 годы и сопутствующих документов, включая матрицу результатов. ООН-Хабитат высоко оценивает экспертный вклад Консультативной группы, который позволил усилить гендерную направленность сопутствующих документов. В дальнейшем Консультативная группа будет продолжать играть ключевую роль, в том числе в организации следующей сессии Всемирного форума по вопросам городов, которая состоится в марте 2020 года. Ожидается, что Консультативная группа будет и далее оказывать ООН-Хабитат поддержку в обеспечении инклюзивного и разнообразного участия и вовлечения заинтересованных сторон, активно содействующих обеспечению гендерного равенства, расширению прав и возможностей женщин и социальной интеграции.

21. Эта резолюция призвана обеспечить всесторонний учет вопросов гендерного равенства и их дальнейшее отражение во всех стратегиях, программах и проектах ООН-Хабитат. Наконец, в этой же резолюции Ассамблея поручила ООН-Хабитат разработать и осуществить обновленный вариант пересмотренной политики и плана обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте развития городов и населенных пунктов. Что касается гендерного равенства, то последняя оценка гендерной политики и плана была проведена в 2011 году, и в плане работы на 2020 год предусматривается проведение еще одной оценки.

Резолюция 1/5 об укреплении связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов

22. В резолюции 1/5 Ассамблея поручила Директору-исполнителю в консультации с соответствующими международными и региональными учреждениями разработать, в рамках имеющихся ресурсов, механизмы укрепления связей между городскими и сельскими районами и призвала Исполнительный совет ООН-Хабитат рассмотреть возможные варианты осуществления. Во исполнение этого поручения ООН-Хабитат осуществляет сбор ресурсов для осуществления проекта на основе руководящих принципов, изложенных в документе «Связи между городскими и сельскими районами: руководящие принципы и основы деятельности по содействию комплексному территориальному развитию», которые в настоящее время применяются в девяти странах Африки. Этот проект направлен на разработку рекомендаций по актуализации связей между городскими и сельскими районами в национальной городской политике. Большинство стран находится на стадии разработки как на национальном, так и на субнациональном уровнях.

23. В резолюции 1/5 Ассамблея настоятельно призвала государства-члены учитывать связи между городскими и сельскими районами в их соответствующих национальных и субнациональных стратегиях и процессах планирования развития в целях укрепления экономических, социальных и экологических связей между городскими, пригородными и сельскими районами, включая прилегающие к ним территории. Девять стран, получающих поддержку, обратились к ООН-Хабитат за помощью в разработке национальной городской

политики и подчеркнули, что разрыв между городом и селом является одним из ключевых стратегических вопросов, требующих решения. Счет развития Организации Объединенных Наций является источником финансирования для осуществления проектов в Гвинее, Камеруне, Нигере и Объединенной Республике Танзания. В Мозамбике помощь финансируется Каталонским агентством Испании по сотрудничеству в целях развития. Финансирование для Буркина-Фасо, Демократической Республики Конго, Мали и Сенегала осуществляется испанским Андалузским агентством международного сотрудничества в интересах развития.

24. В этой же резолюции Ассамблея поручила Директору-исполнителю, в рамках имеющихся ресурсов, повышать осведомленность государств-членов и местных органов власти о воздействии связей между городскими и сельскими районами на устойчивую урбанизацию, территориальную сплоченность и национальное развитие. Во исполнение этого поручения ООН-Хабитат разрабатывает инструменты, руководства и материалы для повышения осведомленности о важности этих связей и оказания странам соответствующей поддержки в разработке их политики, планов и стратегий. К этим ресурсам относятся учебные пособия, листовки, веб-сайт, посвященный связям между городом и селом, тематические руководства, информационные бюллетени, перевод на семь языков публикации по руководящим принципам, касающимся связей между городом и селом, информационно-пропагандистская деятельность и участие в работе конференций. Все материалы и информацию обо всех мероприятиях, связанных с этой публикацией, можно найти на веб-сайте, посвященном связям между городом и селом¹. Первый международный форум по связям между городскими и сельскими районами будет проведен в ноябре 2019 года в сотрудничестве с местными органами власти провинции Соньян, Китай, в целях повышения осведомленности государств-членов по этой теме.

25. В резолюции 1/5 Ассамблея поручила также Директору-исполнителю в сотрудничестве с соответствующими партнерами распространять передовую практику и стратегии в отношении воздействия связей между городскими и сельскими районами, которые могут быть воспроизведены в других странах, и обмениваться ими. В связи с этим было подготовлено первое издание сборника примеров передовой практики в области связей между городскими и сельскими районами, включающего семь совместно осуществляемых партнерами проектов, которое в настоящее время находится на рассмотрении авторов с целью его окончательной доработки перед распространением. Соответствующим заинтересованным сторонам и партнерам была направлена просьба провести тематические исследования в рамках помощи в подготовке второго издания этого сборника. ООН-Хабитат также разрабатывает платформу для распространения передового опыта, накопленного девятью странами, в которых осуществляются проекты.

26. Наконец, в этой же резолюции Ассамблея поручила далее Директору-исполнителю в консультации с соответствующими партнерами и в рамках имеющихся ресурсов оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в разработке политики и программ по решению проблем миграции из сельских районов в городские. Во исполнение этого поручения ООН-Хабитат и ее партнеры приступили к разработке тематического руководства по учету связей между городскими и сельскими районами, которое может быть использовано государствами-членами при разработке и пересмотре своей политики. В настоящее время разрабатывается также еще одно руководство по актуализации вопросов, касающихся миграционных потоков и гуманитарной помощи, в национальной политике развития городов.

Решение 1/3 о порядке перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

27. В соответствии с решением 1/3 о порядке перехода к новой структуре управления ООН-Хабитат Исполнительному совету, в порядке исключения, будет представлен доклад 2019 года о стратегическом плане за весь цикл 2014-2019 годов. Вопрос о том, когда Исполнительному совету должен быть представлен доклад за 2019 год, был включен в предварительную повестку дня возобновленного совещания Совета, которое состоится 19-20 ноября 2019 года. Бюро Исполнительного совета рекомендовало включить в предварительную повестку дня ежегодного совещания Совета в марте 2020 года пункт, касающийся годового доклада за 2019 год о стратегическом плане на 2014-2019 годы.

28. Что касается политики ООН-Хабитат в области взаимодействия с заинтересованными сторонами, то в соответствии с просьбой Совета управляющих, содержащейся в его резолюции 26/7, Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету рассмотреть

¹ <https://urbanrurallinkages.wordpress.com/>.

возможность создания специальной рабочей группы для продолжения обсуждения вопроса о разработке такой политики в соответствии с правилом 11 правил процедуры Исполнительного совета, которое предусматривает, что Исполнительный совет может учреждать специальные рабочие группы, когда он сочтет это необходимым. Директор-исполнитель предлагает, чтобы рабочая группа по политике вовлечения заинтересованных сторон представила доклад о ходе своей работы на следующем совещании Исполнительного совета в 2020 году в целях выработки консенсуса по этой политике и ее осуществления в порядке исключения к 2021 году.
